

**N° DOSSIER :**  
AC23-11-1118**n° DOCUMENT :**  
EVAL23-11-1118**Date :**  
11/03/2024**Demandeur :**  
Requested bySMART RIDER LTD  
MISHMAR HANEDEV 1  
8531500 MISHMAR HANEDEV  
ISRAEL**Objet**  
Object :**Rapport d'évaluation d'examen UE de type**  
**Evaluation report of EU Type examination****Documents de référence :**  
Reference documentation :Règlement européen 2016/425 du 9 mars 2016  
*European regulation 2016/425 of 9 march 2016***Type d'équipement :**  
Type of equipment :Gilet airbag pour motocyclistes  
*Inflatable jacket for motorcyclists***Catégorie EPI**  
PPE category

2

**Référence commerciale :**  
Commercial Reference :

SPARK RACE

**Variante :**  
Variant :

/

**Taille :**  
Size :

XXS; XS; S; M; L; XL

**Date de réception de l'échantillon :**  
Date of receipt sample :03/07/2023  
07/03/2023Règlement européen 2016/425 annexe 5§4  
*European regulation 2016/425 annex 5§4***CONFORME CONFORM**La reproduction du présent document n'est autorisée que sous sa forme intégrale, il comporte 5 pages.  
*Partial reproduction forbidden. There are 5 pages***Approbation :**  
*Approval :*Accréditation n° 5-0599  
Portée disponible sur  
[www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)

**N° DOSSIER :**  
AC23-11-1118

**n° DOCUMENT :**  
EVAL23-11-1118

**Date :**  
11/03/2024

<p><b>Nom et adresse du fabricant, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire si la demande est introduite par celui-ci (selon annexe V du règlement 2016/425)</b> <i>The name and address of the manufacturer and, if the application is lodged by the authorised representative, his name and address as well (according to Annex V of Regulation 2016/425)</i></p>	<p><b>SMART RIDER LTD MISHMAR HANEDEV 1 8531500 MISHMAR HANEDEV ISRAEL</b></p>
--	--

<p><b>Engagement du fabricant à fournir la déclaration UE de conformité avec l'EPI*</b> *Si non présent se reporter aux exigences relatives à la notice d'information § i, j, k, l <i>Commitment of the manufacturer to provide the EU declaration of conformity to the PPE</i> <i>*If missing refer to requirements relating to the instructions, § i, j, k, l</i></p>	<b>Non</b>	<i>No</i>
<p><b>Attestation de première demande d'examen UE de type auprès d'un Organisme Notifié</b> <i>Written declaration that the same application has not been lodged with any other notified body</i></p>	<b>Présent</b>	<i>Present</i>
<p><b>Dossier technique de fabrication (selon Annexe III du règlement 2016/425)</b> <i>Technical documentation for PPE (according to Annex III of Regulation 2016/425)</i></p>	<b>Conforme</b>	<i>Conform</i>
<p>a) une description complète de l'EPI et de son usage prévu; <i>a) a complete description of the PPE and of its intended use;</i></p>	Présent	<i>Present</i>
<p>b) une évaluation des risques contre lesquels l'EPI est destiné à protéger; <i>b) an assessment of the risks against which the PPE is intended to protect;</i></p>	Présent	<i>Present</i>
<p>c) une liste des exigences essentielles de santé et de sécurité applicables à l'EPI; <i>c) a list of the essential health and safety requirements that are applicable to the PPE;</i></p>	Présent	<i>Present</i>
<p>d) des dessins de conception et de fabrication ainsi que des schémas de l'EPI et de ses composants, sous-ensembles et circuits; <i>d) design and manufacturing drawing and schemes of the PPE and of its componenets, sub-assemblies and circuits;</i></p>	Présent	<i>Present</i>
<p>e) les descriptions et explications nécessaires pour comprendre les dessins et schémas visés au point d) ainsi que le fonctionnement de l'EPI; <i>e) the descriptions and explanatons necessary for the understanding of the drawings and schemes referred to point (d) and of the operation of the PPE;</i></p>	Présent	<i>Present</i>
<p>f) la ou les références de la ou des normes harmonisées visées à l'article 14 qui ont été appliquées pour la conception et la fabrication de l'EPI. Dans le cas où des normes harmonisées ont été appliquées en partie, la documentation précise les parties appliquées; <i>f) the references of the harmonised standards referred to in Article 14 that have been applied for the design and manufacture of the PPE. In the event of partial application of harmonised standards, the documentation shall specify the parts which have been applied.</i></p>	Présent	<i>Present</i>
<p>g) dans le cas où des normes harmonisées n'ont pas été appliquées ou n'ont été appliquées qu'en partie, la description des autres spécifications techniques qui ont été appliquées pour satisfaire aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables; <i>g) where harmonised standards have not been applied or have been only partially applied, descriptions of the other technical specifications that have been applied in order to satisfy the applicable essential health and safety requirements.</i></p>	Présent	<i>Present</i>
<p>h) les résultats des calculs de conception, des inspections et examens effectués pour vérifier la conformité de l'EPI aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables; <i>h) the results of the design calculations, inspections and examinations carried out to verify the conformity of the PPE with the applicable essential health and safety requirements;</i></p>	Présent	<i>Present</i>
<p>i) les rapports relatifs aux essais effectués pour vérifier la conformité de l'EPI aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables et, le cas échéant, pour établir la classe de protection correspondante; <i>i) reports on the tests carried out to verify the conformity of the PPE with the applicable essential health and safety requirements and, where appropriate, to establish the relevant protection class;</i></p>	Présent	<i>Present</i>
<p>j) une description des moyens mis en oeuvre par le fabricant pendant la production de l'EPI pour garantir la conformité de l'EPI fabriqué aux spécifications de conception; <i>j) a description of the means used by the manufacturer during the production of the PPE to ensure the conformity of the PPE produced with the design specifications;</i></p>	Présent	<i>Present</i>
<p>k) une copie des instructions et informations fournies par le fabricant telles qu'elles sont précisées à l'annexe II, point 1.4; <i>k) a copy of the manufacturer's instructions and information set out in point 1.4 of Annex II;</i></p>	Présent	<i>Present</i>
<p>l) pour les EPI produits à l'unité pour un utilisateur donné, toutes les instructions nécessaires à la fabrication de ces EPI sur la base du modèle de base approuvé; <i>l) for PPE produced as a single unit to fit in an individual user, all the necessary instructions for manufacturing such PPE on the basis of the approved basic model;</i></p>	Non concerné	<i>Not concerned</i>

**N° DOSSIER :**  
AC23-11-1118

**n° DOCUMENT :**  
EVAL23-11-1118

**Date :**  
11/03/2024

<p>m) pour les EPI produits en série lorsque chaque unité est adaptée à un utilisateur donné, une description des mesures à prendre par le fabricant pendant le processus d'adaptation et de production afin de garantir que chaque unité d'EPI est conforme au type approuvé et aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables. <i>m) for PPE produced in series where each item is adapted to fit an individual user, a description of the measures to be taken by the manufacturer during the fitting and production process to ensure that each item of PPE complies with the approved type and with the applicable essential health and safety requirements;</i></p>	Non concerné	Not concerned
<p><b>Instructions et informations fournies par le fabricant (selon §1.4. Annexe II du règlement 2016/425)</b> <i>Manufacturer's instructions and information (according to §1.4 Annex II of Regulation 2016/425)</i></p>	Conforme	Conform
<p>Les instructions délivrées obligatoirement par le fabricant avec les EPI doivent contenir, outre les nom et adresse du fabricant, toute donnée utile concernant: <i>In addition to the name and address of the manufacturer, the instructions that must be supplied with the PPE must contain all relevant information on:</i></p>	Présent	Present
<p>a) les instructions de stockage, d'emploi, de nettoyage, d'entretien, de révision et de désinfection. Les produits de nettoyage, d'entretien ou de désinfection préconisés par le fabricant ne doivent avoir, dans le cadre de leur mode d'emploi, aucun effet nocif sur les EPI ou leurs utilisateurs; <i>a) instructions for storage, use, cleaning, maintenance, servicing and disinfection. Cleaning, maintenance or disinfectant products recommended by manufacturers must have no adverse effect on the PPE or the user when applied in accordance with the relevant instructions;</i></p>	Présent	Present
<p>b) les performances réalisées lors d'examens techniques pertinents visant à vérifier les niveaux ou classes de protection des EPI; <i>b) performance as recorded during relevant technical tests to check the levels or classes of protection provided by the PPE;</i></p>	Non concerné	Not concerned
<p>c) le cas échéant, les accessoires utilisables avec les EPI ainsi que les caractéristiques de pièces de rechange appropriées; <i>c) where applicable, accessories that may be used with the PPE and the characteristics of appropriate spare parts;</i></p>	Présent	Present
<p>d) le cas échéant, les classes de protection appropriées à différents niveaux de risques et les limites d'utilisation correspondantes; <i>d) where applicable, the classes of protection appropriate to different levels of risk and the corresponding limits of use;</i></p>	Présent	Present
<p>e) le cas échéant, le mois et l'année ou le délai de péremption des EPI ou de certains de leurs composants; <i>e) where applicable, the month and year or period of obsolescence of the PPE or of certain of its components;</i></p>	Présent	Present
<p>f) le cas échéant, le genre d'emballage approprié au transport des EPI; <i>f) where applicable, the type of packaging suitable for transport;</i></p>	Présent	Present
<p>g) la signification du marquage, lorsqu'il en existe un (voir point 2.12); <i>g) the significance of any markings (see point 2.12);</i></p>	Présent	Present
<p>h) le risque pour lequel l'EPI a été conçu à des fins de protection; <i>h) the risk against which the PPE is designed to protect;</i></p>	Présent	Present
<p>i) la référence au présent règlement et, le cas échéant, les références à d'autres législations d'harmonisation de l'Union;** <i>i) the reference to this Regulation and, where applicable, the references to other Union harmonisation legislation;**</i></p>	Présent	Present
<p>j) les nom et adresse et le numéro d'identification du ou des organismes notifiés intervenant dans l'évaluation de la conformité des EPI;** <i>j) the name, address and identification number of the notified body or bodies involved in the conformity assessment of the PPE;**</i></p>	Présent	Present
<p>k) les références à la norme ou aux normes harmonisées utilisées, notamment la date de la ou des normes, ou les références aux autres spécifications techniques utilisées;** <i>k) references to the relevant harmonised standard(s) used, including the date of the standard(s), or references to the other technical specifications used;**</i></p>	Présent	Present
<p>l) l'adresse du site internet sur lequel la déclaration UE de conformité peut être consultée.** <i>l) the internet address where the EU declaration of conformity can be accessed.**</i></p>	Présent	Present

\*\*Les informations visées aux points i), j), k) et l) ne doivent pas figurer obligatoirement dans les instructions fournies par le fabricant si la déclaration UE de conformité accompagne l'EPI.

\*\*The information referred to in points (i), (j), (k) and (l) need not be contained in the instructions supplied by the manufacturer if the EU declaration of conformity accompanies the PPE.

N° DOSSIER :  
AC23-11-1118

n° DOCUMENT :  
EVAL23-11-1118

Date :  
11/03/2024

Les EPI doivent comporter / PPE must indicate : Lorsque la taille ou la nature de l'EPI ne le permettent pas, ces informations doivent figurer sur l'emballage ou dans un document accompagnant l'EPI. <i>If the size or nature of the PPI does not allow this, these information must be provided on the packaging or in a document accompanying the PPE.</i>	Conforme	Conform
Le marquage CE est soumis aux principes généraux énoncés à l'article 30 du règlement (CE) no 765/2008. - En cas de réduction ou d'agrandissement du marquage CE, les proportions telles qu'elles ressortent du graphisme gradué figurant au paragraphe 1 sont respectées. - En l'absence de dispositions législatives spécifiques imposant des dimensions précises, le marquage CE a une hauteur minimale de 5 mm. <i>The CE marking is submitted to the general principles listed in Article 30 of Regulation (CE) no 765/2008. - In case of reduction or extension of the CE marking, the proportions in the graduated graphic design in paragraph 1 are respected - In the absence of specific legislative provisions imposing precise dimensions, the CE marking has a minimum height of 5 mm.</i>	Conforme	Conform
Pour les EPI de catégorie III, le marquage CE est suivi du numéro d'identification de l'organisme notifié. <i>For category III PPE, the CE marking shall be followed by the identification number of the notified body.</i>	Non applicable	Not applicable
Un numéro de type, de lot ou de série ou un autre élément permettant son identification. <i>Type, batch or serial number or other element allowing its identification.</i>	Conforme	Conform
le nom du fabricant, sa raison sociale ou sa marque déposée et l'adresse postale à laquelle il peut être contacté. L'adresse précise un lieu unique où le fabricant peut être contacté. Les coordonnées sont indiquées dans une langue aisément compréhensible par l'utilisateur final et les autorités de surveillance du marché. <i>The manufacturer's name, registered trade name or registered trade mark and the postal address at which they can be contacted. The address shall indicate a single point at which the manufacturer can be contacted. The contact details shall be in a language easily understood by end-users and market surveillance authorities.</i>	Conforme	Conform
Existe-t-il une ou des normes harmonisées applicables ? <i>Is there one or several applicable harmonised standard(s) ?</i>	Oui	Yes
Références de la ou des normes harmonisées applicables <i>Reference(s) of the applicable harmonised standard(s)</i>	NF EN 17092-6 : 2020	
Cette norme harmonisée est elle suffisante pour la garantir la conformité aux exigences essentielles de santé et de sécurité du règlement 2016/425 ? <i>Is this harmonised standard sufficient to guarantee the conformity to the essential health and safety requirements of Regulation 2016/425 ?</i>	Non	No
Si Non et dans le cas où des normes harmonisées n'ont pas été appliquées ou n'ont été appliquées qu'en partie, Références des autres spécifications techniques qui ont été appliquées pour satisfaire aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables; <i>If not and in case some harmonised standards have not been applied or have been applied partially, references of other technical specifications that have been applied to satisfy the essential health and safety requirements;</i>	Certifié à dire d'expert selon le protocole AMC-013	
Rapports relatifs aux essais effectués pour vérifier la conformité de l'EPI aux exigences essentielles de santé et de sécurité applicables et, le cas échéant, pour établir la classe de protection correspondante <i>Report corresponding to the tests that were made to check the conformity of the PPE to the applicable essential health and safety requirements, and, if needed, to establish the corresponding protection range.</i>	Conforme	Conform
Rapport n° Test report n° CRITT SPORT LOISIRS ES11/23/1935 validé le04/03/2024		

EXIGENCES ESSENTIELLES DE SANTE ET DE SECURITE <i>ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS</i>	Paragraphes du référentiel technique utilisé: <i>Clauses of reference document used:</i>	
Les EPI doivent assurer une protection adéquate contre les risques contre lesquels ils sont destinés à protéger. <i>PPE must provide adequate protection against the risks against which it is intended to protect.</i>	NF EN 17092-6 : 2020	AMC-013
1.1. Principes de conception <i>1.1 Design principles</i>	4.1	
1.1.1. Ergonomie <i>1.1.1. Ergonomics</i>	4.1.2 - 4.2.2 - 4.6 - 4.7.5 - 4.8	4.1 - 4.10
1.1.2. Niveaux et classes de protection <i>1.1.2 Levels and classes of protection</i>	4.2 - 4.2.2 - 4.3 - 4.4 - 4.5	
1.1.2.1. Niveau de protection optimal <i>1.1.2.1 Optimum level of protection</i>		4.1 - 4.2 - 4.3 - 4.5 - 4.7
1.2. Innocuité des EPI <i>1.2. Innocuousness of PPE</i>	4.1.1	4.1 - 4.2.2 - 4.9
1.2.1.3. Entraves maximales admissibles pour l'utilisateur <i>1.2.1.3. Maximum permissible user impediment</i>		4.1 - 4.5
1.3. Facteurs de confort et d'efficacité <i>1.3. Comfort and effectiveness</i>	4.1.1 - 4.1.2 - 4.8	
1.3.1. Adaptation des EPI à la morphologie de l'utilisateur <i>1.3.1. Adaptation of PPE to user morphology</i>		4.1 - 4.5 - 4.10
1.3.2. Légèreté et solidité <i>1.3.2. Lightness and strength</i>		4.1 - 4.2
1.3.3. Compatibilité entre les différents types d'EPI destinés à être portés simultanément <i>1.3.3. Compatibility of different types of PPE intended for simultaneous use</i>		4.1 - 4.2 - 4.10 - 7
1.3.4. Vêtements de protection comprenant des protecteurs amovibles <i>1.3.4. Protective clothing containing removable protectors</i>		4.5.4 - 7

**N° DOSSIER :**  
AC23-11-1118

**n° DOCUMENT :**  
EVAL23-11-1118

**Date :**  
11/03/2024

1.4. Instructions et informations fournies par le fabricant <i>1.4. Manufacturer's instructions and information</i>	5 - 6	6 - 7
2.1. EPI comportant des systèmes de réglage <i>2.1. PPE incorporating adjustment systems</i>	4.6	4.1 - 4.6
2.2. EPI enveloppant les parties du corps à protéger <i>2.2. PPE enclosing the parts of the body to be protected</i>	4.1	
2.9. EPI comportant des composants pouvant être réglés ou démontés par l'utilisateur <i>2.9. PPE incorporating components which can be adjusted or removed by the user</i>	4.2 - 4.3 - 4.6 - 4.7	4.4 - 7
2.10. EPI raccordables à un autre équipement complémentaire extérieur à l'EPI <i>2.10. PPE for connection to complementary equipment external to the PPE</i>		4.1 - 4.2.1.4
2.11. EPI comportant un système à circulation de fluide <i>2.11. PPE incorporating a fluid circulation system</i>		4.3 - 4.7
2.12. EPI portant un ou plusieurs marquages d'identification ou indicateurs concernant directement ou indirectement la santé et la sécurité <i>2.12. PPE bearing one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety</i>	5	6 - 7
3.1.1. Chocs résultant de chutes ou d'éjections d'objets et d'impacts d'une partie du corps contre un obstacle <i>3.1.1. Impact caused by falling or ejected objects and collisions of parts of the body with an obstacle</i>	4.2 - 4.3	4.2 - 4.3 - 4.8
3.3. Protection contre les agressions mécaniques <i>3.3. Protection against mechanical injuries</i>	4.3 - 4.4 - 4.5 - 4.6 - 4.7	

**FIN DU RAPPORT D'EVALUATION  
END OF EVALUATION REPORT**

**Les résultats mentionnés ne sont applicables qu'aux échantillons, aux produits ou aux matériels soumis à Aliénor Certification et tels qu'ils sont définis dans le présent document.**

*The results noted only apply to the samples, products and materials provided to be tested by Aliénor Certification and only such as they are defined in this document.*